



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

IP.02.0530.1.104.2011(2721)

piątek, 3 czerwca 2011 r.

ŚWIĘTO MIASTA:

ŚWIĘTO MIASTA 2011

Koncertы, spektakl światła i dźwięku na murach Wawelu, Wielka Parada Smoków i niepowtarzalna okazja zobaczenia magistrackich zakamarków – to wszystko czeka na mieszkańców Krakowa i turystów, którzy wezmą udział w wyjątkowym wydarzeniu, jakim będzie Święto Miasta. Ostatniego dnia (5 czerwca) od godz. 19:40 do 20:00 podziwiać będzie można pokaz skoczków sekcji spadochronowej WKS Wawel. Wieczór zakończy o godz. 21:00 koncert Renaty Przemyk *THE BEST OF*.

„Już dziś zapraszam wszystkich Państwa do udziału w imprezie, która tak naprawdę jest świętem nas wszystkich, świętem miasta, w którym mieszkamy, pracujemy, uczymy się i spędzamy wolny czas. Zapewniam, że w ciągu tych kilku dni każdy z Państwa będzie mógł wybrać z programu święta coś specjalnie dla siebie” – mówi Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski.

Pierwszym wydarzeniem w ramach Święta Miasta będzie **Wawel – iluminacje**, projekt który będzie można podziwiać dziś (**3 czerwca, piątek**) o godz. 22 na placu o. Adama Studzińskiego (u wylotu ul. Grodzkiej pod Wawelem). Projekt oparty jest na sztuce światła i nowych mediów. Został przygotowany we współpracy z niemieckimi miastami partnerskimi Krakowa: Frankfurt nad Menem, Lipskiem i Norymbergą.

Iluminacja jest częścią ogólnopolskiego projektu realizowanego w ramach polsko-niemieckiego festiwalu nowoczesnego sąsiedztwa „Sąsiedzi 2.0” organizowanego przez Ambasadę Niemiec w Warszawie i Goethe-Institut (www.sasiedzi20.com). Dodatkowe informacje www.dom-norymberski.com, www.krakow.pl/otwarty_na_swiat.

W tym samym dniu (**3 czerwca, piątek**) o godz. 17:30 na Błoniach rozpocznie się **Burn Selector Festival**. Na scenie pojawią się m.in. La Roux, Crystal Castles, Klaxons, Fenech-Soler i wielu innych znakomitych muzyków. Festiwal zakończy się w sobotę (4 czerwca), jego organizatorem jest Alter Art, a współorganizatorem Krakowskie Biuro Festiwalowe. Dodatkowe informacje: www.selectorfestival.pl.

Kolejny dzień Święta Miasta – **4 czerwca (sobota)** – upłynie pod znakiem smoków i muzyki. Od godz. 10:00 do 21:30 na Bulwarach przy Smoczej Jamie trwać

będzie **Smoczy Piknik Rodzinny** organizowany w ramach **XI Wielkiej PGNiG Parady Smoków**. **Od godz. 12:00 będzie można podziwiać** Wielką Paradę Smoków, Rycerzy i Dam Dworu, która wmaszeruje na Rynek Główny. W paradzie weźmie udział ponad tysiąc dzieci z całego kraju. To właśnie one animują zaprojektowane przez siebie i własnoręcznie wykonane czterometrowe i większe smoki. Wszystkie smoki stają w szranki o tytuł tego najpiękniejszego i najbardziej pomysłowego.

To oczywiście nie koniec smoczycy atrakcji o godz. 22:00 w zakolu Wisły pod Wawelem odbędzie się **Widowisko Plenerowe na Wiśle**. A w niedzielę (5 czerwca) po raz kolejny będzie można wziąć udział w Smoczym Pikniku Rodzinnym, który potrwa od godz. 10:00 do 19:00. Dodatkowe informacje: www.paradasmokow.pl i www.groteska.pl. A co poza smokami będzie można zobaczyć 4 czerwca (sobota)? O godz. 12:00 na Rynku Głównym krakowianie będą mogli wziąć udział w **intronizacji Króla Kurkowego**. Z kolei o godz. 19:00, także na Rynku Głównym, odbędzie się **koncert**, podczas którego wystąpią: TEN ON TONS (Müllpercussion & More), KICK LA LUNA (Ethno Funk & Bossa Soul) oraz KROKE, Maja Sikorowska i Andrzej Sikorowski.

5 czerwca (niedziela) o godz. 10:30 rozpocznie się **Dzień Otwarty Magistratu**, któremu towarzyszą hasła: *Kraków na sportowo* oraz *20-lecie Dzielnicy Miasta Krakowa*. W inauguracji 11. edycji Dnia Otwartego Magistratu udział weźmie Jacek Majchrowski Prezydent Miasta Krakowa i Przewodniczący Rady Miasta Krakowa Bogusław Kośmider.

Wydarzenia organizowane w ramach Dnia odbywać się będą w budynku Magistratu przy pl. Wszystkich Świętych 3-4 oraz na stadionie WKS Wawel (ul. Podchorążych 3). Na krakowian czekać będą prezentacje, pokazy sportowe, występy artystyczne i pokazy dla najmłodszych. Dodatkową atrakcją będzie możliwość zwiedzania niedostępnych na co dzień zabytkowych wnętrz, łącznie z gabinetami Prezydenta Miasta Krakowa oraz Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa.

Także **5 czerwca (niedziela)** o godz. 11:00 w Bazylice o.o. Franciszkanów odprawiona zostanie **uroczysta msza święta w intencji krakowian**, a przedstawiciele samorządu Krakowa złożą kwiaty w kaplicy błogosławionej Salomei, przy trumnie Księcia Bolesława V Wstydliwego.

Święto Miasta zakończy *Orlando Furioso* – opera Antonio Vivaldiego, którą będzie można obejrzeć o godz. 20:00, w Teatrze im. Juliusza Słowackiego. To kolejna odsłona cyklu **Opera Rara**. Na scenie wystąpią: Delphine Galou, Marina de Liso, David DQ Lee, Kristina Hammarström, Romina Basso, Veronica Cangemi, Christian Senn oraz Ensemble Matheus, którą pokieruje Jean-Christophe Spinosi. Będzie to polskie prawykonanie dzieła Vivaldiego. Szczegóły: www.operarara.pl.

Od godz. 19:40 do 20:00 podziwiać będzie można pokaz skoczków sekcji spadochronowej WKS Wawel. **Wieczór zakończy o godz. 21:00 koncert Renaty Przemek THE BEST OF.** (KF).

WAWEL OŻYJE

Sześć projektorów, najwyższej jakości urządzenia dźwiękowe ustawione przy murze zamku wawelskiego – już dziś (3 czerwca, piątek), o godz. 22.00 Wawel ożyje. Wszystko dzięki mappingowi 3D, który przygotowują, specjalnie na Święto Miasta, artyści z Norymbergi, Lipska, Frankfurtu i Krakowa. To wydarzenie, jakiego Kraków jeszcze nie widział!

Wawel – iluminacje to projekt, który będzie można podziwiać stojąc na placu o. Adama Studzińskiego (u wylotu ul. Grodzkiej pod Wawelem). Spektakl oparty będzie na sztuce światła i nowych mediów. Został przygotowywany we współpracy z niemieckimi miastami partnerskimi Krakowa i jest jednym z wydarzeń organizowanych w ramach tegorocznej edycji Święta Miasta.

Fasada Zamku Królewskiego na Wawelu posłuży za ekran projekcyjny dla artystycznych – wizualnych i muzycznych – prezentacji miast partnerskich. Wielkoformatowe projekcje, które w różnych formach zostaną zaprezentowane publiczności, należą obecnie do najbardziej spektakularnych projektów artystycznych. Wykorzystanie najnowocześniejszych technik projekcji pozwala na połączenie nowoczesnej sztuki ze starą architekturą. Pełne fantazji projekcje na fasadzie zamku, który jest każdemu znany, będą miały niezwykłą siłę oddziaływania i stworzą zupełnie nowy, zapewne zaskakujący, obraz swojskiego, dobrze znanego otoczenia.

Artyści zaproszeni do udziału w projekcie reprezentują różne obszary współczesnej sztuki i korzystają z różnych środków przekazu. Martina Wolf tworzy instalacje wideo, Axel Gercke jest malarzem, Marek Brandt wykorzystuje w swoich pracach projekcje świetlne, a Michał Płócienniak i Damian Bogusiak są artystami mappingu. Każdej projekcji towarzyszyć będą kompozycje muzyczne lub instalacje dźwiękowe.

Iluminacja jest częścią ogólnopolskiego projektu realizowanego w ramach polsko-niemieckiego festiwalu nowoczesnego sąsiedztwa „Sąsiedzi 2.0” organizowanego przez Ambasadę Niemiec w Warszawie i Goethe-Institut (www.sasiedzi20.com).

Organizatorami piątkowego (3 czerwca) wydarzenia są: Goethe-Institut, Dom Norymberski, Krakowskie Biuro Festiwalowe, Miasto Norymberga, Miasto Frankfurt nad Menem, Miasto Lipsk i Miasto Kraków. Dodatkowe informacje: www.goethe.de, www.dom-norymberski.com, Dodatkowe informacje o miastach partnerskich Krakowa są dostępne na stronie: www.krakow.pl/otwarty_na_swiat. (KF).

TAJEMNICE MAGISTRATU

Już po raz jedenasty krakowski Magistrat otwiera swoje podwoje dla zwiedzających. Tegorocznej edycji Dnia Otwartego Magistratu, która odbędzie

się w niedzielę (5 czerwca), towarzyszą hasła: *Kraków na sportowo i 20-lecie Dzielnic Miasta Krakowa*. Wydarzenie zostanie uroczystie zainaugurowane o godz. 10:30 przez Prezydenta Miasta Krakowa Jacka Majchrowskiego i Przewodniczącą Rady Miasta Krakowa Bogusławę Kośmidera.

Dzień Otwarty Magistratu to jedno z wydarzeń organizowanych w ramach Świąta Miasta. 5 czerwca (niedziela) w godz. 10:30-17:00 będzie można wziąć udział w imprezach przygotowanych w głównym budynku Magistratu – Pałacu Wielopolskich przy pl. Wszystkich Świętych 3-4, a w godz. 18:00-22:00 na stadionie WKS Wawel przy ul. Podchorążych 3.

O godz. 10:40 we foyer Sali Obrad Rady Miasta Krakowa odbędzie się wernisaż wystawy pokonkursowej 10. edycji konkursu fotograficznego *Jeden dzień z życia miasta*, organizowanej przez Muzeum Historii Fotografii im. Walerego Rzewuskiego w Krakowie.

O godz. 11:00 w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa rozpocznie się finał 6. edycji spotkań edukacyjnych „Uczeń - Obywatel” dla szkół podstawowych, gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych.

W tym samym czasie, w salach Lea i Kupieckiej, Rady i Zarządy Dzielnic Miasta Krakowa prezentować będą planowane, rozpoczęte jak i przyszłe inwestycje sportowe, osiągnięcia, działalność kulturalną oraz ciekawe miejsca na terenie swoich Dzielnic. W holu przed salami prezentowana będzie wystawa *Dzielnice wczoraj i dziś*, związana z 20-leciem powstania dzielnic.

Nie bez powodu Dniu Otwartemu Magistratu towarzyszy hasło *Kraków na sportowo* - w holu kamiennym działać będzie Otwarte Studio „Bliskie spotkania z mistrzami”. W godz. 12:00-13:30 odbędzie się spotkanie z rajdowcem Michałem Kościuszką, Wicemistrzem Świata 2009 w klasyfikacji JWRC, a w godz. 14:00-16:00 z zawodnikami legendarnej drużyny Kazimierza Górskiego. Z kolei w holu prezydenckim prezentowane będą osiągnięcia krakowskich klubów: Wisły Kraków S.A., Cracovii ComArch S.S.A, TS Wisły Can Pack Kraków i KS Hutnik.

Oczywiście zwiedzający będą mogli zobaczyć gabinety Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa oraz Prezydenta Miasta Krakowa. W holu wejściowym czekać będzie stoisko informacyjno-promocyjne Krakowa przygotowane przez Wydział Informacji, Turystyki i Promocji Miasta. W sali Portretowej będzie można zobaczyć prezentację przedsięwzięć sportowych organizowanych przez Zarząd Infrastruktury Sportowej. W sali Dietla zaaranżowane zostanie studio fitness i siłownia, a przed salą wystawa *Hala Widowiskowo-Sportowa (Czyżyny) w Krakowie – miejsce niewiarygodnych przeżyć*.

Nie zapominamy oczywiście o najmłodszych. Atrakcje będą na nich czekać m.in. na dziedzińcu Pałacu Wielopolskich - wystąpią kuglarze, żonglerzy, szcudlarze, klaun i bańkarz, przygotowany zostanie program estradowy „Mrówka Bogo-Jogo” i występy laureatów XI Ogólnopolskiego Festiwalu Dzieci i Młodzieży „Tęczowe Piosenki”.

Wyjątkową atrakcją będzie bajkowy kącik, w którym wysłuchać będzie można *Bajek z czterech stron świata* i wziąć udział w konkursie plastycznym dla najmłodszych na ilustrację bajki. Dodatkowo dla gości odwiedzających magistrat na dziedzińcu powstanie bajkowa kawiarenka dla małych i dużych a w niej: smakołyki, lody, wata cukrowa, napoje.

To nie koniec atrakcji. Przed Pałacem Wielopolskich ustawiona zostanie ścianka wspinaczkowa – wspinać będzie się można pod okiem doświadczonych instruktorów. Instruktorzy pomogą także w nauce w grę w golfa. Zobaczyć będzie można występ gimnastyczek artystycznych z Towarzystwa Gimnastycznego „Sokół” w Krakowie. Natomiast przy pomniku Józefa Dietla zostanie ustawiony autobus - punkt krwiodawstwa zorganizowany przez Fundację „Kibicujemy życiu”.

Miłośnicy internetu także znajdą coś dla siebie. Na placu przed Pawilonem Wypiańskiego będzie można poznać internetowe oblicze Krakowa, czyli stronę www.krakow.pl. Uwaga! Portal Magiczny Kraków ma już 15 lat! Internetowe oblicze Miasta i Biuletyn Informacji Publicznej będą na wyciągnięcie ręki. Każdy będzie mógł stać się redaktorem miejskiego serwisu – napisać relację z Dnia Otwartego albo zrobić zdjęcia dokumentujące ten dzień.

O godz. 18:00 wszyscy chętni będą mogli przenieść się na stadion WKS Wawel. Tutaj rozegrany zostanie Turniej o Puchar Prezydenta Miasta Krakowa, w którym zmierzą się reprezentacje: legendarnego zespołu Orły Górskiego, Radnych Miasta i Dzielnic Krakowa, urzędników UMK i Zarządu Infrastruktury Sportowej.

Od godz. 19:40 do 20:00 podziwiać będzie można pokaz skoczków sekcji spadochronowej WKS Wawel. Wieczór zakończy o godz. 21:00 koncert Renaty Przymyk *THE BEST OF.* (KF).

NADCHODZI CZAS SMOKÓW

Jedni twierdzą, że wyginęły tysiące lat temu, inni, że nigdy ich nie było, jeszcze inni czytają wciąż o nich w niezliczonych książkach fantasy – smoki. W Krakowie pod Wawelem na pewno mieszka jeden i do tego ziele ogniem. W weekend (4-5 czerwca) odwiedzą go znajomi z całej Polski, by wspólnie wziąć udział w XI Wielkiej PGNiG Paradzie Smoków.

W Wielkiej Paradzie Smoków, Rycerzy i Dam Dworu co roku bierze udział ponad tysiąc dzieci z całego kraju. To właśnie one animują zaprojektowane przez siebie i własnoręcznie wykonane czterometrowe i większe smoki. Wszystkie smoki stają w szranki o tytuł tego najpiękniejszego i najbardziej pomysłowego. W barwnym pochodzie przy muzyce i smoczych rykach – w towarzystwie tancerzy, orkiestr, rycerzy i księżniczek, a także szcudlarzy i żonglerów – dzieci i ich smoki przechodzą ulicami starego Krakowa. Na kilka godzin wszyscy oni stają się aktorami olbrzymiego, plenerowego widowiska, które obserwują tysiące mieszkańców Krakowa i specjalnie

przyjeżdżający na tę okazję turyści.

Tegoroczny temat parady nawiązuje do tradycji i sztuki Norwegii. Dzieci i młodzież pod okiem wychowawców i opiekunów stworzą figury smoków inspirowane mitologią, krajobrazami i kulturą nordycką. Parada rozpocznie swój przemarsz ul. Grodzką na Rynek Główny w sobotę (4 czerwca) o godz. 12:00 (impreza potrwa do godz. 14:30).

Tego samego dnia (4 czerwca) o godz. 22:00 na zakolu Wisły pod Wawelem rozpocznie się Widowisko Plenerowe na Wiśle, łączące efekty pirotechniczne, muzykę, światło i kurtyny wodne. Podczas widowiska zaprezentowane zostaną wielkogabarytowe, pływające i latające smoki (do 25 m długości i 15 m wysokości), niesamowite stwory umieszczone na barkach i statkach będą animowane przez aktorów Teatru Groteska.

W tym roku, w widowisku wezmą udział smoki, które powstaną na podstawie projektów scenograficznych inspirowanych nordycką mitologią (autor Einar Dahl). Smoki te, wezmą także udział w Wielkiej Paradzie Smoków w Oslo (wrzesień 2011). Oprawa muzyczna widowiska, autorstwa artystów z Polski i Norwegii, będzie łączyła w sobie tradycyjne motywy muzyczne kultury słowiańskiej i nordyckiej.

Parada i widowisko to nie jedyne atrakcje smoczego święta. Przez dwa dni 4-5 czerwca (sobota: godz. 10:00-21:30, niedziela: godz. 10:00-19:00) na bulwarach przy Smoczey Jamie odbywać się będzie Smoczy Piknik Rodzinny. W jego ramach odbędą się festyn rycerski, konkursy, koncerty, pokazy grup teatralnych, m.in. III Przegląd Artystyczny „O Smocze Jajo”, a także wiele innych atrakcji. Podczas dwudniowej rodzinnej imprezy wystąpią liczne zespoły taneczne i muzyczne.

Niewątpliwą atrakcją tegorocznego pikniku będzie koncert Martine Lund Hoel (4 czerwca, godz. 20:30) – norweskiej pieśniarki i instrumentalistki, której towarzyszyć będą oryginalne projekcje multimedialne, wykonane podczas międzynarodowych warsztatów video-artu.

Informacje na temat XI Wielkiej PGNiG Parady Smoków są dostępne na stronach internetowych: www.paradasmokow.pl, www.groteska.pl. (KF).

BURN SELECTOR FESTIVAL

La Roux, Crystal Castles, Klaxons, Fenech-Soler i wielu innych - 3 i 4 czerwca taneczna rewolta opanuje krakowskie Błonia. W tych dniach odbędzie się w Krakowie kolejna edycja Burn Selector Festival - festiwalu muzyki elektronicznej. Organizatorem wydarzenia jest Alter Art, a współorganizatorem Krakowskie Biuro Festiwalowe.

La Roux to jedno z największych odkryć i nadziei ostatnich lat w muzyce elektronicznej: tegoroczna nagroda Grammy za najlepszy album w tej dziedzinie! Projekt kojarzy się większości z 23-letnią charyzmatyczną, rudowłosą (stąd nazwa) Elly Jackson, która pojawia się w teledyskach, wywiadach i na koncertach. Ale La Roux to tak naprawdę duet. W zespole równie ważną rolę pełni Ben Langmaid – producent i

kompozytor, który zazwyczaj nie udziela się medialnie i nie uczestniczy w występach na żywo. Znakiem rozpoznawczym duetu są nawiązujące do lat 80. XX w. twarde, syntezatorowe brzmienia, połączone z tanecznym rytmem. Podczas koncertów Elly Jackson wspomagana jest przez dodatkowych muzyków. Będzie to pierwsza wizyta La Roux w Polsce.

Kolejny duet, który pojawi się na Burn Selector Festival to **Crystal Castles** - wulkan nieokiełznanej energii. Kanadyjczycy Alice Glass i Ethan Kath prowokują muzyką, zachowaniem i wyglądem. Ich pomysł na granie jest genialny w swej prostocie. Przerasterowane linie basu, przetworzony wokół Alice, brzmienie z gier komputerowych z lat 80. XX w., a wszystko to oblane tanecznym sosem.

Nurt, który od kilku lat rządzi na listach przebojów, parkietach i festiwalach, świetnie reprezentuje **Klaxons**. Dzięki temu zespołowi fani elektroniki i rocka znaleźli wspólny język. Brytyjska kapela uznawana jest za prekursorów sceny new rave. Cechy charakterystyczne? Psychodela, taneczne rytmy i rockowa dynamika.

New rave reprezentuje także grupa **Does It Offend You, Yeah?**. Angolicy znani są ze świetnych występów na żywo, a także remiksów utworów znanych zespołów (Muse czy Bloc Party). Magazyn „Rolling Stone” nazwał kwartet jednym z odkryć muzycznych roku 2008.

Do kolejnych wykonawców łamiących granice pomiędzy indie rockiem a taneczną muzyką elektroniczną należy **Fenech-Soler**. Nieobce są im parkiety klubów, niskie linie basowe i klawiszowe akordy, z drugiej strony są wierni brytyjskiej tradycji chwytliwych melodii i rock’n’rollowego luzu.

Zespół **Ladytron** powstał dwanaście lat temu, ale dopiero wydany w 2005 roku singiel *Destroy Everything You Touch* przyniósł mu międzynarodowe uznanie. Do Krakowa Ladytron przyjedzie ze składanką singli *Best of 00-10*, ale także z premierowym materiałem *Gravity The Seducer*, który pojawi się w sklepach w drugiej połowie roku.

Z kolei o zespole **Hercules And Love Affair** stało się głośno już za sprawą pierwszej płyty. Nowojorski DJ Andrew Butler okazał się muzycznym cudotwórcą i z pomocą takich muzyków jak Antony Hegarty (Antony & The Johnsons), Nomi i Kim Ann Foxman wskrzesił ducha epoki disco. Świetnie wyprodukowany materiał iskrzył od przebojowości i dźwięków żywem wyjętych z gorących parkietów amerykańskich klubów lat 70. i 80. Po gigantycznym sukcesie pierwszej płyty muzycy ponownie spotkali się w studiu. Na wydanym na początku tego roku *Blue Songs* można usłyszeć 10 premierowych produkcji. Tym razem za inspirację posłużyła nowojorska scena house z początku lat 90.

The Orb to jedna z niekwestionowanych już dziś legend muzyki elektronicznej. Szczyt popularności grupy przypadł na początek lat 90., kiedy to ich płyta *U.F.Orb* znalazła się na pierwszym miejscu UK Album Chart, zaś singiel *Blue Room* z czasem trwania 40 minut trafił do historii muzyki w Wielkiej Brytanii. The Orb to przede

wszystkim Alex Paterson – inicjator stylu, który przed kilkunastu laty zaczęto określać mianem ambient house. Dzięki niezwykłym muzycznym kolażom i przekraczaniu granic wraz z zaproszonymi muzykami, których nie zwykło się raczej łączyć z muzyką elektroniczną (np. Johnny’ego Marra z The Smiths czy Davida Gilmoura z Pink Floyd), The Orb na stałe wpisali się w kanon muzyki elektronicznej.

Na Burn Selector Festival wystąpią także: **Katy B** – obdarzona charakterystycznym głosem 21-letnia gwiazda brytyjskiej sceny dubstep; **Sebastian** – 30-letni francuski DJ, który zastąpił remiksem *Killing In The Name* Rage Against The Machine; **Logo** – dwaj młodzi francuscy producenci, których inspiracje sięgają od King Crimson, przez Nasa, aż po Donalda Fagena.

W dniach 3-4 czerwca na Błoniach nie zabraknie oczywiście polskich wykonawców: **Dog Trot And The Mushroom Band!**, **Catz’ N’ Dogz + Frederik Nnaji, Kamp!**, **Bartek Szczęsny, Last Blush, Rubber Dots**. W tym zestawie warto zwrócić uwagę przede wszystkim na pierwszą nazwę. Dog Trot And The Mushroom Band! to wspólny projekt doskonale znanej publiczności grupy **Öszibarack** oraz **Igora Boxx**, czyli połowy duetu Skalpel, a zarazem naszego reprezentanta w legendarnej londyńskiej wytwórni Ninja Tune.

Burn Selector Festival odbywa się w ramach Święta Miasta. Organizatorem wydarzenia jest Alter Art, a współorganizatorem Krakowskie Biuro Festiwalowe. Dodatkowe informacje: www.selectorfestival.pl, www.karnet.krakow.pl. (KF).

OPERA RARA – ORLANDO FURIOSO

Orlando Furioso – to opera Antonio Vivaldiego, którą będzie można obejrzeć 5 czerwca (niedziela), o godz. 20:00, w Teatrze im. Juliusza Słowackiego. To kolejna odsłona cyklu Opera Rara. Na scenie wystąpią: **Delphine Galou, Marina de Liso, David DQ Lee, Kristina Hammarström, Romina Basso, Veronica Cangemi, Christian Senn** oraz **Ensemble Matheus**, którą pokieruje **Jean-Christophe Spinosi**. Będzie to polskie prawykonanie dzieła **Vivaldiego**.

Zarówno charyzmatyczny dyrygent jak i jego zespół Ensemble Matheus są już dobrze znani bywalcom Opera Rara. Tym razem pod batutą Spinosiego usłyszymy – „dramat heroi-magiczny”, którego premierowe przedstawienie w weneckim Teatro S. Angelo w 1727 roku wyznaczyło apogeum operowej twórczości Vivaldiego: dokładnie 14 lat po premierze młodzieńczej *Ottone in villa* i 14 lat przed próbą wystawienia ostatniego dzieła i... śmiercią kompozytora.

Nie po raz pierwszy wziął Vivaldi na warsztat libretto Grazio Bracciolego oparte na motywach *Orlanda Szalonego Ariosta* – utworu, który chyba jak żaden inny działał na wyobraźnię barokowych librecistów i kompozytorów. Szaleństwa zakochanego w egzotycznej księżniczce paladyna i – również obfitujące w miłosne zapętlenia – intrygi

czarodziejki Alcyny, dwa ważne wątki eposu Ariosta stanowiły pożywkę dla sceny muzycznej wprost wymarzoną! Handel poświęcił Orlandowi aż trzy opery, z których jedną - *Alcinę* – publiczność Opera Rara będzie miała okazję poznać w październiku, podczas kolejnej odsłony cyklu. Teraz przyszedł czas na ujęcie Vivaldiego.

W warstwie muzycznej *Orlando Furioso* otwiera przed słuchaczem wielkie bogactwo wirtuozowskich arii, to lirycznych, to znów pełnych dramatyzmu, brawurowych chórów, a także sugestywnych recytatywów, z których część, jak choćby zamykająca Akt II skarga popadającego w obłąd Orlanda, stanowi miniaturowe arcydzieła. W komentarzu załączonym do wydanego przez Naïve nagrania tej opery w wykonaniu Ensemble Matheus (ale z innym składem solistów) Frédéric Delamea określił Orlanda mianem dramaturgicznego credo weneckiego kompozytora.

Autorką zdjęcia wykorzystanego w kreacji reklamowej opery *Orlando Furioso* jest Lidia Popiel – zaliczana do prestiżowego grona najlepszych polskich fotografów. Przykuwająca uwagę postać na plakacie to piosenkarz pop *OSKAR 2000 BOX*.

Uruchomiony w 2009 r. cykl Opera Rara to śmiały projekt prezentowania w Krakowie ambitnych produkcji święcących triumfy na scenach najważniejszych teatrów operowych i festiwali we Włoszech, Francji, Wielkiej Brytanii czy w Niemczech. W ramach Opera Rara, na prestiżowych krakowskich scenach wystawiono dotychczas m.in.: spektakle przygotowane przez Fabio Biondiego: *Herkulesa nad Termodontem* i *Agrippinę*, wersję sceniczną *Mieszczanina Szlachcicem* pod kierownictwem muzycznym Vincenta Dumestre'a, *Rinalda* z udziałem najlepszych solistów i zespołu *Accademia Bizantina*, a także *La Fida Ninfa* w brawurowej interpretacji Ensemble Matheus i *Ottone in Villa* w wykonaniu *Il Giardino Armonico*. Już w pierwszym roku funkcjonowania Opera Rara zyskała miano „zachwytu i festiwalowego debiutu roku” wg „Rzeczpospolitej” oraz najciekawszego wydarzenia muzycznego (wraz z festiwalami *Misteria Paschalia* i *Sacrum Profanum*) w rankingu tygodnika „Polityka”. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie internetowej: www.operarara.pl i www.biurofestiwalowe.pl.

UWAGA! Godzinę przed rozpoczęciem koncertu *Orlando Furioso* (od godz. 19.00), w kasie Teatru im. Juliusza Słowackiego będzie można kupić wejściówki na niedzielny koncert. Kosztują 50 zł, a ponieważ ich liczba jest ograniczona, nie ma możliwości rezerwacji.

Dziennikarzy zapraszamy po odbiór akredytacji na godzinę przed rozpoczęciem koncertu (od godz. 19.00) bezpośrednio do Teatru im. Juliusza Słowackiego. (KF).

Z MAGISTRATU:

MIASTO UCZY MŁODZIEŻ POSTAWY FAIR PLAY

Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski oraz Komendant Wojewódzki Policji w Krakowie Andrzej Rokita podpisali 3 czerwca (piątek) porozumienie w

sprawie współpracy w zakresie programu Fair Play. Obie instytucje chcą razem działać na rzecz edukacji młodzieży najbardziej zagrożonej patologicznym działaniem środowiska pseudokibiców.

Miasto Kraków jest corocznie organizatorem programu „Fair Play”, którego celem jest propagowanie wśród młodzieży sportu opartego na zdrowej konkurencji i walce „fair play”. Ponieważ miejski program zbieżny jest z Projektem Działań Edukacyjno-Informacyjnych Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie pn. „Kibice i Doping – Tak; Pseudokibice i Agresja – Nie” oraz problematyką przeciwdziałania uzależnieniom i patologiom, którą w ramach realizacji swoich zadań zajmuje się Straż Miejska, Miasto i Policja podpisały porozumienie, w którym wyrażają wolę współpracy przy zorganizowaniu cyklu szkoleń dotyczących problematyki przeciwdziałania patologiom wśród kibiców piłkarskich.

"Od 3 lat prowadzimy akcję edukacyjną skierowaną do kibiców. Działania zapobiegające patologii wśród kibiców powinny polegać przede wszystkim na edukowaniu i budzeniu w młodych ludziach świadomości konsekwencji ich czynów. Stąd nasze programy Fair Play oraz Fair Kibic Extreme” – mówił Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski. Program Fair Play jest adresowany do młodzieży gimnazjalnej, nauczycieli i rodziców. W tym roku przedsięwzięciem objętych zostanie osiem gimnazjów. Przewidziano organizację cyklu szkoleń i prelekcji, w których brać będą udział uczniowie, nauczyciele i rodzice – opiekunowie.

Prelegentami programu będą funkcjonariusze Wydziału Prewencji Komendy Wojewódzkiej Policji oraz Straży Miejskiej Miasta Krakowa. Spotkania w szkołach będą miały formę interaktywną. Oprócz wykładu przewidziana jest możliwość zadawania pytań oraz dyskusji. Do udziału w tegorocznym programie wytypowano gimnazja, w których – według Policji i Straży Miejskiej – młodzież najbardziej narażona jest na niebezpieczeństwo kontaktów ze środowiskami patologicznymi. Chodzi tu o kontakt z narkotykami, alkoholem, a także z niewłaściwymi formami kibicowania klubom piłki nożnej. „Chcemy aby młodzi ludzie wiedzieli, że policja nie jest tylko od represyjnego ścigania, ale także od Edukacji” - mówił Komendant Wojewódzki Policji w Krakowie Andrzej Rokita.

Obie strony porozumienia widzą potrzebę stałej współpracy na polu wychowywania młodych Krakowian. Tradycje kibicowskie często przekazywane są bowiem z pokolenia na pokolenie, a prowadzona edukacja profilaktyczna daje młodzieży szkolnej pełny obraz zagrożeń i konsekwencji płynących z niewłaściwego postępowania. (MS).

FORMY I KOLORY

***Nowa Huta: formy i kolory* – to tytuł wystawy Götza Diergartena, którą od 4 do 30 czerwca będzie można oglądać w Pawilonie Wyspiańskiego (pl.**

Wszystkich Świętych 2). Wernisaż wystawy będącej częścią programu Artists in Residence realizowanego w Goethe-Institut odbędzie się w piątek (3 czerwca) o godz. 18.

Kraków w fotografii to przede wszystkim atrakcyjne turystycznie malownicze fasady budynków, pomniki, dzieła sztuki w sercu Starego Miasta oraz na Kazimierzu, w dawnej dzielnicy żydowskiej, jak również panoramiczne ujęcia absolutystyczno-stalinowskich obiektów architektonicznych Nowej Huty. Estetyka Götza Diergartena bazuje na szczegółach, zaskakuje symetrią, dając tym samym absolutnie nowe spojrzenie na rzeczy rzekomo znane.

„Ograniczę się głównie do motywów, które mijane obojętnie, umykają naszej uwadze, jednak raz uwiecznione, ukazują z innej perspektywy wizerunek tego 'miasta w mieście', przełamując stereotypy dotyczące Nowej Huty.” - pisze Götz Diergarten.

Götz Diergarten studiował sztukę i fotografię w Akademii Sztuk Pięknych w Düsseldorfie w klasie Berndta Bechera (1993-1998). Przez następne dwa lata kontynuował studia w Zurychu (Hochschule für Gestaltung und Kunst). Jest laureatem prestiżowych nagród (1. nagroda kongregacji kupieckiej w Ulm dla młodych artystów, 1999) oraz stypendystą Nadrenii-Palatynatu w roku 2002, Hasselblad w roku 2003 oraz Künstlerhaus Schloß Balmoral w roku 2005. Motywy architektoniczne znajdują się w centrum zainteresowania Götza Diergartena. Jego prace są prezentowane na targach sztuki Art Basel w Bazylei, Art Cologne w Kolonii, czy też Armory Show w Nowym Jorku. Od roku 2001 artysta gości regularnie w galeriach i muzeach. Ostatnio w muzeum Weserburg, w Bremie, gdzie wystawie towarzyszył katalog oraz w praskiej galerii Prinz Prager. Galerzyści prezentują jego prace na targach sztuki Art. Basel, Art. Basel Miami Beach, AIPAD w Nowym Jorku, TEFAF, i innych. Diergarten mieszka i pracuje we Frankfurcie nad Menem.

Projekt jest realizowany w ramach 20-lecia partnerstwa Frankfurtu nad Menem i Krakowa. Dodatkowe informacje: www.goethe.de/krakau. (KF).

BUDOWA CENTRUM UZALEŻNIEŃ ZAKOŃCZONA

Zakończyła się budowa Centrum Uzależnień przy ulicy Rozrywki 1. Teraz rozpoczęło się kompletowanie i montowanie specjalistycznego wyposażenia. Pierwsi pacjenci powinni się pojawić jeszcze w tym roku.

Dom Pomocy Społecznej przy ulicy Rozrywki 1 będzie zapewniał opiekę osobom chorującym na chorobę alkoholową, jednocześnie zapewniając specjalistyczną pomoc w uzależnieniu. „To pierwsza tego typu placówka w Polsce, mimo że problem leczenia i resocjalizacji osób uzależnionych od alkoholu jest powszechny” – mówi Adam Chrapisiński, dyrektor Miejskiego Centrum Pomocy Uzależnionym. To ta jednostka będzie prowadziła Dom Pomocy Społeczne przy Rozrywki.

Przypomnijmy, że w marcu tego roku Rada Ministrów przyjęła uchwałę o

wdrożeniu Narodowego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na lata 2011-2015, gdzie po raz pierwszy pojawia się pojęcie Domów Pomocy Społecznej dla osób uzależnionych. „Tymczasem Kraków wyprzedził centralny program i po kilku latach budowy już w tym roku udostępniemy nasze Centrum Uzależnień dla pierwszych pacjentów” - zaznacza Tadeusz Trzmiel Zastępca Prezydenta Krakowa, odpowiedzialny za miejskie inwestycje.

Dom Pomocy Społecznej przy ul. Rozrywki 1 to nowoczesny obiekt z rozwiązaniami zapewniającymi bezpieczeństwo mieszkańców. Działka o powierzchni ok. 27 arów została zabudowana czterokondygnacyjnym budynkiem o powierzchni użytkowej około 2 600 m kw. W budynku przewidziano m.in. sale do terapii grupowej, zajęciowej i indywidualnej, salę usprawnienia ruchowego, pracownię malarską oraz pomieszczenia do samodzielnego przygotowywania posiłków i podręczne pralnie. Bezpieczeństwo mieszkańców i personelu zapewnia m.in. system przyzywania, kluczy uniwersalnych oraz monitoring ciągów komunikacyjnych. Komfort użytkowania zapewniają sanitariaty zlokalizowane przy każdym pokoju oraz winda i korytarze dostosowane do transportu osób na łóżkach. Ponadto cały obiekt i jego otoczenie jest przyjazne dla osób niepełnosprawnych.

Autorem projektu jest dr inż. Krzysztof Michalik - Biuro Projektowe Konstruktor z Chrzanowa. Wykonawcą był Zakład Remontowo-Budowlany MURDZA z siedzibą w Węgrzicach. Inwestycja kosztowała około 11 mln zł, a środki na realizację pochodziły z budżetu Krakowa.

Dom Pomocy Społecznej przy ul. Rozrywki 1 zapewni opiekę i pomoc osobom chorującym psychicznie, jednocześnie zapewniając specjalistyczną pomoc w uzależnieniu alkoholowym. Placówka przeznaczona jest dla 60 pacjentów w ramach opieki całodobowej. W domu przebywać będą osoby, które zgodnie z art. 54 ust. 1 ustawy o pomocy społecznej, wymagają całodobowej opieki z powodu niepełnosprawności i nie mogące samodzielnie funkcjonować w środowisku. W związku z tym, że w placówce będzie prowadzona terapia uzależnień, niezbędną będzie dokumentacja potwierdzająca podejmowane próby leczenia odwykowego. Decyzja o umieszczeniu w Centrum Uzależnień wydawana będzie za zgodą osoby, po uprzedniej konsultacji z zespołem ekspertów, lub na podstawie stosownego postanowienia sądu.

Po oddaniu budynku Centrum Uzależnień rozpoczęło się kompletowanie sprzętu i specjalistycznego wyposażenia. Władze miasta liczą, że pierwsi pacjenci pojawią się na ulicy Rozrywki już w tym roku. (M).

KRAKÓW - FRANKFURT O WSPÓŁPRACY W DZIEDZINIE POMOCY SPOŁECZNEJ

Dziś (3 czerwca, piątek) podpisane zostało porozumienie o współpracy w dziedzinie pomocy społecznej pomiędzy Miastem Kraków a Frankfurt nad Menem. Mija 10 lat, od kiedy oba miasta związały się pierwszym dokumentem,

w którym określono zakres współpracy na rzecz mieszkańców obu miast, którzy potrzebują wsparcia.

W porozumieniu ustalono najistotniejsze punkty współpracy, czyli podejmowanie działań pomocowych na rzecz dzieci, młodzieży, rodzin, osób starszych i osób niepełnosprawnych. Celem współpracy jest podwyższenie poziomu usług i działań instytucji pomocowych.

Przedstawiciele instytucji pomocowych Krakowa i Frankfurtu spotykają się, aby uczyć się od siebie, zastanawiać nad rozwiązaniami wspólnych problemów i chwalić się osiągnięciami.

Podpisanie porozumienia jest okazją do podsumowania wspólnych doświadczeń obu miast oraz podjęcia ustaleń dotyczących planów na dalszą współpracę w dziedzinie pomocy społecznej. Ze strony Miasta Krakowa porozumienie zostało podpisane przez Zastępcę Prezydenta ds. Edukacji i Spraw Społecznych Elżbietę Łęcznarowicz, a Frankfurt reprezentowała Daniela Birkenfeld - Członek Zarządu Miasta Frankfurtu ds. Społecznych, Seniorów, Młodzieży i Prawa. (JD).

FINAŁ „KOCHAM KRAKÓW Z WZAJEMNOŚCIĄ”

Integracyjny Festyn na pl. Wolnica zakończy XII Tydzień Osób Niepełnosprawnych „Kocham Kraków z Wzajemnością”. Impreza odbędzie się dziś (3 czerwca, piątek) w godz. 16 – 22.

Tydzień Osób Niepełnosprawnych "Kocham Kraków z Wzajemnością" jest corocznym przedsięwzięciem o charakterze integracyjnym, organizowanym przez Urząd Miasta Krakowa i Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego przy współpracy organizacji pozarządowych z terenu całej Małopolski. Patronują mu Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski i Marszałek Województwa Małopolskiego Marek Sowa.

Tydzień Osób Niepełnosprawnych to siedem dni, podczas których niepełnosprawni wózkowicze skaczą na spadochronach i pływają kajakami, kiedy niewidomi i niesłyszący uczestniczą w spektaklach teatralnych, a wszyscy niepełnosprawni razem rywalizują w żeglarskim. W ciągu tych dni osoby niepełnosprawne prezentują swoje talenty artystyczne, spełniają marzenia, których sami nie byliby w stanie zrealizować. Wydarzenie rokrocznie przyciąga tysiące widzów, korzystają z niego setki uczestników.

W ramach tegorocznej edycji wydarzenia odbyły się: koncert Moniki Kuszyńskiej – byłej wokalistki popularnego polskiego zespołu muzycznego Varius Manx, która powraca na scenę muzyczną po wypadku i latach rehabilitacji, prezentacje artystyczne, integracyjne zawody wspinaczkowe, Piknik Lotniczy, spływ kajakowy, Integracyjny Dzień Dziecka.

Więcej informacji na www.krakow.pl/bezbarier.

Patronami medialnymi XII Tygodnia Osób Niepełnosprawnych są: Dziennik Polski, TVP Kraków, Radio Plus, KRAKÓW.PL, www.krakow.pl (JD)

JUBILEUSZ CENTRUM ONKOLOGII

Krakowski oddział Centrum Onkologii obchodzi jubileusz 60-lecia działalności. Dziś (3 czerwca, piątek) w magistracie, podczas uroczystej sesji, z pracownikami Centrum spotkał się Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski. W spotkaniu udział wzięła minister zdrowia Ewa Kopacz.

Minister zdrowia wręczyła odznaczenia państwowe dla zasłużonych pracowników Centrum. Prezydent Jacek Majchrowski uhonorował 10 pracowników krakowskiego Centrum Onkologii odznakami Honoris gratia.

Krakowski oddział Centrum Onkologii – Instytutu im. Marii Skłodowskiej-Curie powstał w 1951 roku na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów w wyniku połączenia krakowskiego szpitala onkologicznego z istniejącym od 1947 roku Państwowym Instytutem Przeciwrakowym w Gliwicach i Instytutem Radowym w Warszawie. Trzy połączone placówki utworzyły obecne Centrum Onkologii – Instytut im. Marii Skłodowskiej-Curie z centralą w Warszawie i z oddziałami w Gliwicach i Krakowie.

Pierwszym dyrektorem był dr Emil Wyrobek. (JD).

ODKRYJ TAJEMNICE PODGÓRSKICH CMENTARZY

W ramach „Europejskiego tygodnia odkrywania cmentarzy” Stowarzyszenie PODGORZE.PL zaprasza na: Spacer po starym cmentarzu Podgórskim, podczas którego będzie można poznać historię najstarszego komunalnego cmentarza na terenie obecnego Krakowa oraz losy ludzi, którzy tam zostali pochowani.

Spacer odbędzie się w piątek (3 czerwca) o godz. 18.00. Zbiórka przed bramą starego cmentarza Podgórskiego (róg Limanowskiego i Powstańców Śląskich). Oprowadzał będzie Jarosław Zółciak.

„Europejski tydzień odkrywania cmentarzy” jest jedną z inicjatyw Association of Significant Cemeteries in Europe (ASCE) – stowarzyszenia założonego w Bolonii w 2001 r., zrzeszającego publiczne i prywatne organizacje sprawujące opiekę nad cmentarzami pojmowanymi jako wartości historyczne i artystyczne. Członkami stowarzyszenia są rady miejskie, zarządy cmentarzy, departamenty ochrony dziedzictwa kulturowego, uniwersytety, stowarzyszenia kulturalne, rady kościelne i organizacje miłośników cmentarzy z kilkunastu państw Europy. Stowarzyszenie zrzesza kilkadziesiąt europejskich cmentarzy, w Polsce są to stary i nowy cmentarz Podgórski oraz warszawskie Powązki.

W 2010 r. Rada Europy zatwierdziła „Szlak Europejskich Cmentarzy”, który obejmuje 49 cmentarzy, w 37 miastach położonych w 16 europejskich krajach, w tym jako jedyne w Polsce - stary i nowy cmentarz Podgórski, zgłoszone przez Stowarzyszenie PODGORZE.PL. Więcej na oficjalnej stronie szlaku www.cemeteriesroute.eu.

Stowarzyszenie PODGORZE.PL organizuje spacer w ramach „Europejskiego tygodnia odkrywania cmentarzy” już po raz trzeci. Dodatkowe informacje: www.podgorze.pl. (KF)

ŚWIĘTO ORGANIZACJI POZARZĄDOWYCH W ALEI RÓŻ

Pokazy tańca, koncerty piosenki dziecięcej, konkursy plastyczne dla najmłodszych, prezentacje działalności organizacji pozarządowych – to tylko niektóre wydarzenia Święta Organizacji Pozarządowych, które odbędzie się jutro (4 czerwca sobota) w alei Róż. Impreza przygotowana przez Urząd Miasta Krakowa rozpocznie się o godz. 10.00 i potrwa do godz. 19.00.

Święto Organizacji Pozarządowych jest cyklicznie organizowanym przez Miasto Kraków przedsięwzięciem adresowanym do mieszkańców Krakowa, służącym promowaniu działalności krakowskich organizacji pozarządowych. W tym roku, w związku z przypadającym Europejskim Rokiem Wolontariatu, będzie szczególną promocją dla organizacji pozarządowych zaangażowanych w działalność wolontaryjną.

W programie IX edycji Święta Organizacji Pozarządowych znalazły się m.in. prezentacja programów artystycznych Krakowskiego Towarzystwa Oświatowego Pro Edukatione, koncert chóru Grodzka Gospel, koncert piosenki francuskiej, pokazy gimnastyczne Polskiego Towarzystwa Gimnastycznego „Sokół”, Małopolskiego Klubu Zapaśniczego Gladiator, pokaz breakdance Fundacji Teatru Ludowego, pokaz cyrkowy Stowarzyszenia Eksit, taneczne prezentacje zespołów ze Świetlic Środowiskowych, konkursy dla dzieci. Fundacja Dr Clown wystąpi z pokazem sztuczek magicznych. Przez cały czas w namiotach prezentować swoją działalność będą organizacje pozarządowe. Na zakończenie imprezy wystąpi w godz. 17.50 – 18.50 zespół Aston Martini.

Patronat medialny nad IX Świętem Organizacji Pozarządowych objęły: Radio Plus oraz Dziennik Polski.

Partnerami Miasta przy realizacji imprezy są: Muzeum Narodowe w Krakowie, Firma Balhsen Sp. z o. o., Park Wodny S.A. oraz PepsiCo Americas.

Szczegółowe informacje na stronie www.krakow.pl/mowis (JD).

POMÓŻMY ZWIERZAKOM

Fraszki, muzyka i śpiew – wszystko po to, by pomóc bezdomnym czworonogom. W niedzielę (5 czerwca) w Państwowej Wyższej Szkole Teatralnej znani artyści wystąpią podczas VIII Charytatywnego Koncertu „A Pies Siedzi i Patrzy”. Koncert połączony będzie z aukcją charytatywną, z której całkowity dochód przekazany zostanie na rzecz bezdomnych zwierząt. Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski objął wydarzenie honorowym patronatem.

5 czerwca o godz. 19:00, na scenie PWST (ul. Straszewskiego 21-22) będzie

można posłuchać Haliny Kunickiej, Jerzego Połomskiego, Maji Sikorowskiej, Andrzeja Sikorowskiego. Zagrają Jerzy Derfel i Janusz Sen, a fraszki o kotach przeczyta Franciszek Klimek. Podczas koncertu odbędzie się aukcja charytatywna, z której całkowity dochód przekazany zostanie na rzecz bezdomnych zwierząt.

Bilety w cenie 35 zł i 50 zł można kupić w siedzibie KTOZ przy ul. Floriańskiej 53 oraz w Punkcie Informacji Miejskiej przy ul. Św. Jana 2.

Organizatorem wydarzenia jest Krakowskie Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami i Śródmiejski Ośrodek Kultury. (KS).

SZTUKA OPANUJE MIASTO

Już po raz trzeci artyści opanują ulice i place Krakowa. Przez dwa czerwcowe tygodnie (10-24 czerwca) uczestnicy Festiwalu Sztuk Wizualnych ArtBoom będą zaskakiwać przechodniów w różnych częściach miasta. Hasła przewodnie tegorocznej edycji festiwalu to: nowe technologie w sztuce, utopie oraz gra.

ArtBoom Festival to interwencja sztuki w przestrzeni publicznej, sztuki, która prowokuje, zastanawia, wchodzi w interakcję z widzem. W tym roku zmienia się formuła wydarzenia: artyści odchodzą od jednorazowej ingerencji w miejską tkankę na rzecz procesu.

W celu wypracowania nowych założeń festiwalu powołano Zakład Odzyskiwania Miasta – grupę kuratorów, którzy deklarują: „Stawiamy na urbanistyczny i artystyczny proces, długofalowe eksperymenty z różnymi formami wytwarzania publiczności, organizowania społeczności”. ZOM przypomni o niedostępnych na co dzień krakowskich ogrodach, pozwoli spojrzeć na miasto oczami jego elit (widoków z okien VIP-owskich gabinetów autorstwa Konrada Pustoły szukajmy na billboardach) oraz odda do naszej dyspozycji poruszany siłą mięśni tuzina ludzi konstrukcję RUMB (autorki: Natalia Romik i Ewa Rudnicka). Podczas „antytyrystycznej” wycieczki z Pau Fausem *Kraków-Kraków* będzie okazja, aby w nietypowy sposób – na piechotę – przekroczyć miejskie „bramy” na dworcu kolejowym i lotnisku Balice oraz doświadczyć Krakowa z zapomnianej w codziennym pośpiechu perspektywy piechura.

„Przestrzeń wszystkich, przestrzeń nikogo” - to tytuł cyklu akcji i interwencji Łukasza Surowca, który przełamywać będzie nasze przyzwyczajenia związane z zachowaniami w przestrzeni miasta. Podczas festiwalu z duchem i materią Krakowa zmierzą się twórcy streetartowi z różnych rejonów świata.

Podczas Festiwalu szczególnie oczekiwana jest wizyta wybitnej amerykańskiej artystki Jenny Holzer, która słowa, często autorstwa poetów i pisarzy, eksponuje w przestrzeni światowych metropolii, ostatnio w formie wielkich świetlnych napisów na budynkach. W Krakowie na murach Wawelu zaprezentuje fragment wiersza Czesława Miłosza.

W różnych punktach Krakowa odbywać się będą plenerowe projekcje filmowe: zobaczymy interaktywne instalacje wideo Elodie Pong czy „garażowe wideo” post-punkowego artysty z Armenii Tigarana Tachatryana. Łączący performance z muzyką projekt Konrada Smoleńskiego BNNT w anarchizycznym geście zburzy rutynę ulicy – dniem i nocą atakujący dźwiękiem artyści pojawiać się będą niespodziewanie wśród przechodniów. Delikatnym głosem przemówi most Grunwaldzki, zamieniony za sprawą instalacji Lary Favaretto w rodzaj instrumentu generującego dźwięki kamieniarskiej pracowni.

Florian Dombois realizuje koncepcję „sztuki jako badań naukowych”. W Krakowie przedstawi projekt „Gadające” wieże nawiązując do legendy o nierównych wieżach kościoła Mariackiego oraz wieży Babel, a także „zbada” niedokończone PRL-owskie wieżowce: pozostający w ruinie Szkieletor oraz zaadaptowany po latach na biurowiec Błękitek. Z kolei hotel Cracovia, sztandarowy przykład niedocenianej ze względu na konotacje z komunizmem architektury modernistycznej lat 60. XX wieku, będzie tematem artystycznej refleksji Pavla Büchlera.

Dawid Černý, Marcin Maciejowski i Sławek ZBIOK Czajkowski stworzyli grupę prac (R)ewolucja inspirowanych Pomarańczową Alternatywą. To projekty promujące wystawę w Międzynarodowym Centrum Kultury poświęconą historii ruchu, który w latach 80. ośmieszał absurdy PRL-u. Grupa Massmix potraktuje Kraków jak wielką planszę do gry – wmieszani w tłum uczestnicy będą prowadzić rozgrywkę według siebie tylko znanych reguł, zacierając przy tym granice między złudzeniem a rzeczywistością. Bycia artystą uczyć będzie „Kulturyстка Roku 2010” Cecylia Malik: zapraszając dzieci do szukania skarbu na Salwatorze przypomni o tym urokliwym zakątku. A każdy, kto zechce przedstawić własne pomysły interwencji w przestrzeń i swoją wizję Krakowa, będzie mógł to zrobić podczas debat „Miastoprojektor”.

Na temat „muzealizacji” street artu i konsekwencji tego zjawiska dyskutować będą jego twórcy: Newer, Miasto i ZBIOK oraz specjalista od polskiego outdooru i sztuki ulicznej Marcin Rutkiewicz. Możliwość krytycznego spojrzenia na obecny status sztuki zaangażowanej stworzy spotkanie z Marthą Rosler. Jego tematem będzie projekt artystki *If You Lived Here...* – zrealizowany z udziałem ponad 50 artystów, architektów, studentów i bezdomnych przed dwudziestu laty zainaugurował wielką dyskusję na temat problemów życia w Nowym Jorku.

Po raz drugi w ramach ArtBoomu odbył się także konkurs dla młodych artystów i architektów – Fresh Zone. W tym roku uczestnicy mieli za zadanie stworzyć projekt interwencji w przestrzeni publicznej Krakowa, odnoszący się do szeroko rozumianego pojęcia gry. Jury nagrodziło pięć projektów, które zostaną zrealizowane w czasie festiwalu.

Festiwal Sztuk Wizualnych ArtBoom – organizowany przez Miasto Kraków i Krakowskie Biuro Festiwalowe to najważniejsze wydarzenie prezentujące w Krakowie sztukę współczesną: zarówno polską, jak i zagraniczną. Dotychczas, podczas festiwalu, swoje prace prezentowali najciekawszy współcześni twórcy, m.in.: Pipilotti Rist, Joanna Rajkowska, Paweł Althamer, Mirosław Bałka, Grzegorz Sztwiertnia i Grupa Twożywo. Część prac prezentowanych podczas Festiwalu trafia następnie do kolekcji Muzeum Narodowego w Krakowie lub Muzeum Sztuki Współczesnej, część na dłużej pozostaje w przestrzeni miejskiej. www.artboomfestival.pl. (KF).

FESTIWAL MUZYKI WSPÓŁCZESNEJ

Utwory Piotra Śliżka, Henryka Mikołaja Góreckiego, Aleksandra Lasonia, Arnolda Schönberga, Albana Berga i Antona Webera zabrzmiały podczas I Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Współczesnej im. Henryka Mikołaja Góreckiego, który odbędzie się w dniach 3-5 czerwca (piątek-niedziela) w Krakowie. Patronat nad wydarzeniem objął Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski.

Na festiwalu prezentowana będzie światowa muzyka współczesna ze szczególnym uwzględnieniem twórczości Henryka Mikołaja Góreckiego oraz innych polskich kompozytorów. Koncerty odbywać się będą m.in. w zabytkowych wnętrzach, historycznie związanych z miastem Krakowem, do których należą: bazylika oo. Franciszkanów, kościół św. Katarzyny oraz sala koncertowa i sala kameralna Akademii Muzycznej w Krakowie.

Organizatorem wydarzenia jest Fundacja Orkiestra Nova. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie internetowej www.hmgfestival.pl. (KF).

KULTURA TO NATURA

Z okazji Światowego Dnia Ochrony Środowiska 5 czerwca (niedziela) na placu Wolnica zorganizowana zostanie akcja „Kultura to Natura”. Od godziny 10.00 do 15.00 osoby, które przyniosą m.in. makulaturę, plastikowe butelki i kubki, aluminiowe puszki, szklane butelki i elektrograty będą mogły otrzymać bilety do kin, teatrów i muzeów.

Głównym celem akcji jest edukacja ekologiczna i kulturalna, oraz pokazanie, że oba obszary przenikają się i uzupełniają. Organizatorzy akcji chcą udowodnić, że Kraków jest stolicą kultury i ekologii.

Na uczestników akcji będzie czekać dodatkowe atrakcje: występy młodzieży z Domu Kultury „Podgórze”, zespołów: Johnny Essential, Yellow Pillow, Piwnicy Śpiewu Tradycyjnego (grupy wykonującej pieśni tradycyjne z Polski, Serbii, Ukrainy i innych regionów słowiańszczyzny). Na scenie wystąpią także Gdziebasy - kapela wykonująca tradycyjne polskie dźwięki, finałowy koncert wykona Grupa Tamtamitu grająca na niecodziennych instrumentach - odpadach przemysłowych.

W programie znajdzie się również: pokaz mody (kreacji stworzonych z surowców

wtórnych) oraz wystawa fotograficznej zorganizowanej przez Krakowskie Szkoły Artystyczne. Stowarzyszenie TO.pole poprowadzi niekonwencjonalne warsztaty pokazujące oryginalną sztukę użytkową i autorski dizajn oraz warsztaty art recyklingu - zwracając jednocześnie uwagę na globalny problem jakim jest nadmiar śmieci. Fundacja Zielony Horyzont stworzy zielony plac zabaw, najmłodszy znajdą tam wspaniałe gry i zabawy ekologiczne. Uczestnikom akcji czas umilą również szczudlarze z Grupy Happenerskiej Nowa Huta (GHNH).

Jedna osoba będzie mogła dostać tylko jeden bilet! Aby otrzymać bilet trzeba przynieść minimum:

- 1 sztukę sprzętu elektronicznego dużego (lodówka, telewizor, komputer),
- 3 sztuki sprzętu elektrycznego małego (światłówki, suszarki do włosów...),
- 10 butelek lub słoików szklanych,
- 10 butelek lub kubeczków plastikowych,
- 10 puszek aluminiowych po napojach,
- 10 kartonów po napojach (mleku, sokach...),
- 10 zużytych baterii,
- 5 kg makulatury.

Akcję organizuje podróżnik i ekolog Dominik Dobrowolski (www.cycling-recycling.eu) oraz Fundacja Instytut Myśli Obywatelskiej im. Stańczyka z Krakowa (www.fimo.org.pl). Dodatkowe informacje są dostępne na stronie: www.kulturatonatura.fimo.org.pl. (KF).

CAŁUJ SIĘ W KRAKOWIE!

Kraków co prawda zajmuje trzecie miejsce ale zawsze może być lepiej . 7 maja wystartowała najbardziej całusna akcja w Polsce – Kissing Point ! 11 miast wciąż bierze udział w bitwie o tytuł "Najcałusniejszego polskiego miasta". Krakowianie będą mogli poprawić swój wynik już jutro (4 czerwca) na Małym Rynku w godzinach 12.00 – 16.00.

Oto dotychczasowe wyniki wielkiego wyścigu miast na największą liczbę oddanych całusów:

I miejsce: Wrocław - 8249 całusów

II miejsce: Warszawa - 6441 całusów

III miejsce: Krakow - 6079 całusów

IV miejsce: Gdańsk - 5575 całusów

V miejsce: Poznań - 5151 całusów

VI miejsce: Katowice - 4353 całusów

Dalsze miejsca zajęły miasta: Toruń (2822 całusów), Łódź (1946 całusów), Częstochowa (1758 całusów), Bydgoszcz (1654 całusów) i Lublin (1639 całusów). (WAŚ).

„KSIĄŻKA ZA KSIĄŻKĘ” DLA DZIECI

Przeczytałeś? Podziel się z innymi. Zachęcamy dzieci i młodzież do dzielenia się swoimi księgozbiorami. Oddając książki dla małych i trochę większych podopiecznych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie, każdy otrzyma rabat na nowe tytuły. Książki można ofiarowywać podczas najbliższych Targów Książki dla Dzieci (3-5 czerwca) przy ul. Centralnej 41A.

„Książka za książkę” to wspólna akcja „Gazety Wyborczej”, Radia Kraków i Targów Książki w Krakowie oraz Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej. W poprzednich latach podczas akcji zebrano ponad 12 tysięcy egzemplarzy – wtedy książki trafiły do krakowskich bibliotek. Tym razem organizatorzy chcą zachęcić do pomocy dzieciom z rodzin, których na książki zwyczajnie nie stać.

Z pomocy krakowskiego MOPS korzysta 5 286 rodzin z dziećmi. Są w bardzo trudnej sytuacji materialnej - ich dochód najczęściej nie przekracza 351 zł na osobę. Książka nie jest dla nich podstawową potrzebą i w większości tych domów dzieci swoich książek w ogóle nie mają. Czytanie nie jest dla nich codziennością ani dobrym nawykiem. Rodzice nie czytają dzieciom na dobranoc, brakuje dyskusji o książkach.

Tymczasem w wielu krakowskich domach są książki dla dzieci i młodzieży, z których domownicy, również ci najmłodsi, już wyrosli, albo do których nie wrócą. Przeczytane lektury, może podwójne egzemplarze. Zachęcamy: uczcie swoje dzieci dzielić się książkami. Pomóżcie najbardziej potrzebującym i dajcie książkom dla dzieci i młodzieży drugie życie. Czekamy na bajki, powieści dla młodzieży, komiksy, książki przydatne w nauce (encyklopedie, słowniki, kompendia wiedzy), lektury. Książki aktualne i w dobrym stanie.

Zbiórka książek przeprowadzona będzie podczas najbliższych Targów Książki dla Dzieci (3-5 czerwca) przy ul. Centralnej 41A. Za każdą książkę przyniesioną na Targi i oddaną na stoisku akcji (główny pawilon, przy wejściu) można otrzymać jeden kupon. Upoważnia on do zakupu z dodatkowym rabatem nowej książki u wydawców, którzy wezmą udział w naszej akcji. Ich listę wydrukujemy 1 czerwca w specjalnym dodatku do „Gazety” i zamieścimy na stronie krakow.gazeta.pl. Kupując taniej, kupon oddaje się sprzedawcy. Stoiska uczestniczące w akcji będą oznaczone nalepką z logo akcji, a pełna lista firm będzie dołączona do kuponów.

Zebrane książki trafią w pierwszej kolejności do dzieci z rodzin objętych pomocą MOPS, gdzie prowadzona jest intensywna praca socjalna, skierowana na poprawę relacji w rodzinie, polepszenie funkcji opiekuńczych i wychowawczych u rodziców. W ten sposób książki trafią do domów, w których zachodzą zmiany na lepsze. Staną się wspaniałym prezentem i pretekstem do wspólnych rozmów.

Liczymy, że i tym razem wszyscy odwiedzający targi hojnie podzielą się swoimi księgozbiorami i ofiarują książkę. Zapraszamy! (JD).

POMOC DLA OFIAR PRZEMOCY

Jesteś świadkiem przemocy? Jesteś ofiarą przemocy? Przyjdź do specjalisty! Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej informuje o zmienionych godzinach funkcjonowania Punktów Informacji Wsparcia i Pomocy dla Osób Dotkniętych Przemocą w Rodzinie.

Wszystkie osoby, które w związku z problemem przemocy potrzebują wsparcia, informacji, porady specjaliści zapraszają na dyżury:

dla Dzielnicy Krowodrza – Filia nr 7, al. Słowackiego 46, tel. 12 6343115

dla Dzielnicy Śródmieście – Filia nr 1, ul. Rzeźnicza 2, tel. 12 4304545

dla Dzielnicy Podgórze – Filia nr 3, ul. Powstańców Wielkopolskich 3, tel. 12 2570014

dla Dzielnicy Nowa Huta – Filia nr 9, os. Teatralne 24, tel. 12 6431523.

Harmonogram dyżurów we wszystkich punktach:

- poniedziałek godz. 14.00 – 18.00 - dyżur pracownika socjalnego
- wtorek godz. 14.00 – 18.00 - dyżur pracownika socjalnego
- środa godz. 14.00 – 18.00 - dyżur psychologa
- czwartek godz. 14.00 – 18.00 - dyżur prawnika
- piątek godz. 10.00 – 14.00 - dyżur pracownika socjalnego

Oferta punktów: natychmiastowe poradnictwo, możliwość uzyskania wsparcia, możliwość uzyskania informacji na temat instytucji i osób pomagających rodzinom dotkniętym przemocą.

Punkty Informacji Wsparcia i Pomocy dla Osób Dotkniętych Przemocą w Rodzinie są elementem realizowanego przez MOPS w Krakowie Programu Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie. (JD).

W SOBOTĘ:

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

12:00 – Intronizacja Króla Kurkowego, Rynek Główny (od strony Wieży Ratuszowej)

16:30 – Nowohucki Dzień Dziecka, pl. Centralny

19:00 – Koncert w ramach Święta Miasta, Rynek Główny

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Tadeusz Trzmiel

19:00 – Koncert w ramach Święta Miasta, Rynek Główny

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Łęcznarowicz

10:00 – Święto Organizacji Pozarządowych, aleja Róż

15:00 – Piknik ArcelorMittal z okazji Dnia Dziecka, ul. Ptaszyckiego 4

W NIEDZIELĘ:

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

10:30 – Uroczysta inauguracja 11. edycji Dnia Otwartego Magistratu, hol kamienny, Urząd Miasta Krakowa, pl. Wszystkich Świętych 3-4

10:40 – 10. edycja konkursu fotograficznego „Jeden dzień z życia miasta”, foyer Sali Obrad

11:00 – Finał 6. edycji spotkań edukacyjnych „Uczeń – Obywatel”, Sala Obrad

16:00 – Odświeżenie pomnika gen. Stanisława Maczka, Park Jordana

19:00 - VIII Charytatywny Koncert „A Pies Siedzi i Patrzy”, scena PWST (ul. Straszewskiego 21-22)

20:40 – Dekoracja zwycięzców turnieju o Puchar Prezydenta Miasta Krakowa z udziałem reprezentacji: „Orły Górskiego” – Radni Miasta i Dzielnic Krakowa, urzędnicy UMK, Zarząd Infrastruktury Sportowej, stadion WKS Wawel

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Tadeusz Trzmiel

11:00 - Uroczysta msza święta w intencji krakowian, bazylika oo. Franciszkanów

20:00 – Opera *Orlando Furioso* Antonio Vivaldiego w ramach cyklu Opera Rara, Teatr im. Juliusza Słowackiego, pl. św. Ducha 1

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Łęcznarowicz

11:00 - Uroczysta msza święta w intencji krakowian, bazylika oo. Franciszkanów

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka

20:00 – Opera *Orlando Furioso* Antonio Vivaldiego w ramach cyklu Opera Rara, Teatr im. Juliusza Słowackiego, pl. św. Ducha 1

W PONIEDZIAŁEK:

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Łęcznarowicz

15:30 – Komisja Rodziny i Polityki Społecznej, sala Lea

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Koterba

16:00 – Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska, sala Portretowa

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka

18:00 – Uroczystość przekazania pracy Mirosława Bałki do kolekcji MOCAK-u, sala audiowizualna Muzeum Sztuki Współczesnej, ul. Lipowa 4

INFORMACJE DROGOWE:

2 – 4 CZERWCA: UTRUDNIENIA W RUCHU

W najbliższych dniach wystąpią czasowe zmiany organizacji ruchu, w związku z imprezami odbywającymi się na terenie miasta.

W piątek, 3 czerwca, od godziny 21.00 do godziny 1.00 w nocy, w związku z pokazem multimedialnym pn. „Wawel – Iluminacje” odbywającym się w ramach Święta Miasta na Placu O. A. Studzińskiego, zostanie wprowadzona następująca zmiana organizacji ruchu:

- od godziny 16.00 (3 czerwca) do godziny 8.00 (4 czerwca) zostanie zamknięta dla ruchu kołowego ul. Grodzka na odcinku od Kościoła św. Idziego do ul. Podzamcze. Na odcinku ul. Grodzkiej pomiędzy ul. Poselską a Kościołem św. Idziego zostanie wprowadzony ruch dwukierunkowy oraz na odcinku ul. Grodzkiej pomiędzy ul. Poselską a ul. Podzamcze zostanie wyłączona droga dla rowerów,
- od godziny 21.00 (3 czerwca) do godziny 2.00 (4 czerwca) zostanie zamknięta dla ruchu kołowego ul. Podzamcze od skrzyżowania ulic Bernardyńska/Stradomska/św. Gertrudy do ul. Straszewskiego, wyjazd z ul. Kanoniczej będzie możliwy tylko w kierunku ul. Straszewskiego,
- autobusy linii 304 oraz 522 pojadą w tym czasie trasami objazdowymi, ulicami: Piłsudskiego, Krasińskiego, Konopnickiej, r. Grunwaldzkie, Dietla.

W piątek, 3 czerwca od godziny 14.00 do godziny 1.00 w nocy oraz 4 czerwca od godziny 14.00 do godziny 1.00 w nocy, w związku z Burn Selector Festival zostanie zamknięta dla ruchu kołowego Al. 3 Maja (za wyjątkiem autobusów dojeżdżających do miejsc parkingowych wyznaczonych na Al. 3 Maja – wjazd od Al. Mickiewicza, ruchu rowerowego oraz pojazdów technicznych organizatora). Ul. Oleandry na odcinku od ul. Kadrówki do Al. 3 Maja będzie ulicą bez przejazdu. Dojazd do ul. Oleandry będzie odbywał się ulicą Ingardena.

W sobotę, 4 czerwca w godzinach 12.00 – 13.00, w związku z imprezą pod nazwą „XI Wielka Parada Smoków” wystąpią utrudnienia w ruchu kołowym na trasie: Planty (przy hotelu Royal), ul. Grodzka, Rynek Główny.

Również **w sobotę, 4 czerwca**, w związku z przejściem uczestników „Intronizacji Króla Kurkowego” w godzinach **10.20 - 10.55 i 12.55 - 13.30** wystąpią utrudnienia w ruchu kołowym na trasie: Celestat, ul. Lubicz, ul. Basztowa, ul. Floriańska, Rynek Główny;

W niedzielę, 5 czerwca w godzinach 11.00 – 11.30, w związku z przejazdem konwoju ciągników siodłowych i motocykli, wystąpią chwilowe utrudnienia w ruchu na trasie: Muzeum Lotnictwa, ul. Bora Komorowskiego, al. Gen Andersa, Rondo Kocmyrzowskie, ul. Bieńczycka, Rondo Czyżyńskie, al. Jana Pawła II, ul. Meissnera, ul. Młyńska, ul. Bora Komorowskiego, Muzeum Lotnictwa. (M).

WARTO WIEDZIEĆ:

KRAKOWSKIE WYŚCIGI ROWERKOWE

Chcesz aktywnie spędzić czas ze swoim dzieckiem? Przyjdź w niedzielę (5

czerwca), na plac przed Centrum Obsługi Ruchu Turystycznego przy ul. Powiśle 11 i weź udział w I Krakowskich Wyścigach Rowerkowych organizowanych przez portal MM Moje Miasto Kraków i [Krakowskie Biuro Festiwalowe](#).

I Krakowskie Wyścigi Rowerkowe będą doskonałą okazją do sportowej rywalizacji najmłodszych w duchu fair play. Impreza jest skierowana do dzieci w wieku 3-9 lat. Start godz. 9:00. Wstęp jest wolny.

Zapisy dzieci odbędą się na placu przy ul. Powiśle 11 o godzinie 9:00, tuż przed zawodami. Dzieci można także zapisać wcześniej telefonicznie pod numerem **22-654-76-09** (od poniedziałku do piątku między godziną 9:00 a 17:00) lub mailowo pod adresem: **rowerki@mmkrakow.pl**. **Przy zapisach należy podać:** - imię i nazwisko dziecka, datę urodzenia, płeć, mail oraz numer kontaktowy. Zapisy telefoniczne będą przyjmowane do 3 czerwca.

Dodatkowe informacje są dostępne na stronie internetowej: www.mmkrakow.pl/372717/2011/6/2/i-krakowskie-wyscigi-rowerkowe--czerwca--zapisz-swoje-dziecko?category=news. (KF).

DLA TYCH CO KOCHAJĄ BESKIDY

Filmy dokumentalne i fabularne ukazujące różnorodność beskidzkiej kultury, historii i górskich krajobrazów będzie można obejrzeć podczas Przeglądu Filmów o Tematyce Beskidzkiej „Kole dolinecki...”, który odbędzie się w weekend (4-5 czerwca) w Kinoteatrze „Wrzos” (ul. Zamojskiego 50).

Na uwagę zasługuje blok filmów dokumentalnych i krajoznawczych o Beskidach, wśród nich „Beskidzkie palmy wielkanocne” Andrzeja Różyckiego i „Polifonia ze Starego Sącza” Zbigniewa Bochenka, ukazująca dzieje starosądeckiego klasztoru z XIII wieku. Wśród filmów pojawią się też ekranizacje z lat sześćdziesiątych i siedemdziesiątych, przedstawiające walory przyrodnicze i geograficzne Beskidów, min. „Tam gdzie Wisła bierze swój początek”, „Babia góra”, „Beskid Sądecki i okolice” czy Beskid Śląski”.

Przegapić nie będzie można projekcji dokumentu „W Nowicy na końcu świata” Nataszy Ziółkowskiej-Kurczuk. Nowica to niewielka wieś leżąca w Beskidzie Niskim, w której żyją obok siebie różne społeczności - beskidzcy górale, artyści, biznesmeni, prawosławni czy grekokatolicy. Tworzą oni wspólnotę, która chce ocalić pamięć o miejscu zamieszkanym kiedyś przez Łemków.

Sobotni (4 czerwca) wieczór zakończy projekcja pełnego absurdu i ironii „Wina truskawkowego” Dariusza Jabłońskiego. To film, którego nie mogło zabraknąć w repertuarze. Oparta na „Opowieściach galicyjskich” Andrzeja Stasiuka komedia ukazuje niepowtarzalną atmosferę jednej z wsi Beskidu Niskiego, gdzie magia i surrealizm łączą się w naturalny sposób z beskidzką rzeczywistością.

W niedzielę (5 czerwca) będzie można obejrzeć m.in. slajdowisko Pawła Charnickiego - przewodnika beskidzkiego. Pokaz będzie dotyczył motywów filmowych

kręconych w beskidzkich miejscowościach. Po slajdownisku rozpocznie się blok filmów dokumentalnych i spotkanie z Markiem Dudkiem - alpinistą i filmowcem z Limanowej. Podczas prelekcji zatytułowanej „Między Alpami a Beskidami” autor zaprezentuje kilkanaście własnych, krótkometrażowych filmów. Prelekcja składa się z dwóch części: „Poezja gór” będzie poświęcona Alpom- majestatycznym górcom pełnym dzikiego piękna i niebezpieczeństw. Podczas drugiej części prelekcji - „Malowania Beskidami” – podróżnik przedstawi filmy ukazujące beskidzką przyrodę i góralskie zwyczaje. Zobaczymy między innymi „Pożegnanie jesieni”, „W pasterskim szałasie”, „Czas powrotów”, „Zabawy na lodowcu” czy Na śnieżnej grani”.

Oprócz projekcji w programie przeglądu znajdują się także koncerty. W sobotę (4 czerwca) bluesowo-rockowy koncert gorlickiego artysty Arka Zawilińskiego, wyróżnionego na 39. Studenckim Festiwalu Piosenki w Krakowie, laureata wielu nagród, między innymi Złotego Gryfu X Poetycko-Muzycznej Bitwy pod Gorlicami. Na zakończenie festiwalu odbędzie się koncert Jakuba „Żmija” Zieliny, autora książki i artykułów o tematyce folklorystycznej, który w swojej muzyce łączy beskidzką ludowość z rockowym brzmieniem.

Karta wstępu na jeden dzień przeglądu kosztuje 20 złotych, na 2 dni - 30 zł. Dodatkowe informacje są dostępne na stronach internetowych www.kinoteatrwrzos.pl, www.dkpodgorze.krakow.pl. (KF).

Jan Machowski

p.o. kierownika Biura Prasowego

Wydział Informacji, Turystyki i Promocji Miasta